

Archivio Contemporaneo “Alessandro Bonsanti”

Gabinetto G.P. Vieusseux

Inventario del Fondo Margherita Guidacci

a cura di

Margherita Ghilardi

In appendice:

elenchi delle donazioni di Anna Ninci Meucci (2004) e quella delle carte di Tiziano Minarelli (2008)



Firenze, aprile 2000

A. CARTE di LAVORO

1. Dattiloscritto in copia carbone – con correzioni manoscritte – del volume inedito *Le dalie semplici* (la raccolta comprende saggi e articoli pubblicati su quotidiani e riviste tra gli anni Quaranta e Cinquanta).
2. Dattiloscritto con correzioni manoscritte del volume *Le dalie semplici*.
3. Gruppo di 20 saggi dattiloscritti relativi all'allestimento di *Atto di presenza* o di *Le dalie semplici* (è allegato un indice il cui contenuto risulta tuttavia più numeroso del materiale qui effettivamente conservato).
4. Dattiloscritto anepigrafo, con correzioni manoscritte, di *Pensieri*.
5. Dattiloscritto anepigrafo – in redazione più avanzata della precedente – di *Pensieri*.
- 6 a. Dattiloscritto in numerazione consecutiva di *La sabbia e l'angelo*, *Morte del ricco*, *Giorno dei Santi*, *Paglia e polvere*, *Un cammino incerto*, *Terra senza orologi*.
- 6 b. Dattiloscritto in copia carbone – con correzioni manoscritte – del volume inedito *Tra pietra e corrente* (la raccolta include testi poi confluiti in *Il vuoto e le forme* e *Taccuino slavo*).
- 6 c. Dattiloscritto in copia carbone – con correzioni manoscritte e in redazione diversa dalla precedente – di *Tra pietra e corrente*.
- 6 d. Dattiloscritto con correzioni manoscritte – in redazione diversa dalle precedenti – di *Tra pietra e corrente* (allegate copie sciolte dattiloscritte e manoscritte di 9 testi poetici che confluiranno poi in *Il vuoto e le forme*).
7. *Curriculum* (fotocopia di dattiloscritto).
8. Ritagli e fotocopie di articoli su Margherita Guidacci.
9. Dattiloscritto del volume inedito *Grande arco* (la raccolta comprende *La sabbia e l'angelo*, *Morte del ricco*, *Giorno dei Santi*, *Paglia e polvere*, *Un cammino incerto*, *Neurosuite*, *Terra senza orologi* e una sezione di *Inediti*).
- 10 a. Dattiloscritto con correzioni manoscritte del volume inedito *Studi critici* (la raccolta comprende 8 saggi pubblicati su quotidiani e riviste).
- 10 b. Dattiloscritto con correzioni manoscritte del volume inedito *Atto di presenza* (la raccolta comprende saggi e articoli pubblicati su quotidiani e riviste tra gli anni Quaranta e Cinquanta).
11. Ritagli, fotocopie, dattiloscritti, estratti di articoli di e su Margherita Guidacci.
12. Gruppo di appunti manoscritti (i materiali sono relativi alla stesura di *Morte del ricco* e di un *reportage* dall'Inghilterra).
13. Quaderno di appunti – con allegati fogli scolti manoscritti – relativi al viaggio a Cosenza e in Inghilterra.
14. Gruppo di pagine dattiloscritte relative all'allestimento di *Le dalie semplici*.

15. Quaderno di appunti (contiene note personali e di lavoro relative al soggiorno a Londra del 1984).
16. Lettera di Alberto Frattini a Margherita Guidacci (11.IV.1984) con allegata fotocopia di un testo edito da Margherita Guidacci su «Poesia Nuova» nel 1955.
17. Quaderno di appunti (contiene note di studio relative agli anni dell'Università).
18. Quaderno contenente una stesura parziale di *Morte del ricco*.
19. Quaderno contenente una stesura parziale – diversa dalla precedente – di *Morte del ricco*.
20. Quaderno contenente note personali, appunti di lavoro, stesure di traduzioni e di articoli.
21. Quaderno contenente appunti su George Gissing e una stesura di *Pensieri in riva al mare*.
22. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti – contenente appunti di lavoro, materiali afferenti alla stesura di *Giorno dei Santi* e di *Paglia e polvere*, minute di lettere, stesure di traduzioni recensioni e saggi.
23. Quaderno contenente stesure di saggi e recensioni (in particolare su Joseph Conrad).
24. Quaderno contenente appunti di lavoro, minute di lettere, stesure di articoli e saggi, materiali relativi alla traduzione di *Destino* di Conrad.
25. Quaderno contenente la stesura di tre racconti giovanili.
26. Quaderno contenente la prima parte della *Commedia del contadino* di Daniele Parigi.
27. Quaderno contenente la seconda parte della *Commedia del contadino* di Daniele Parigi.
28. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti e una lettera di Valerie Eliot – contenente appunti di lavoro, minute di lettere, stesure di recensioni, abbozzi in prosa e in versi, materiali relativi alla stesura di *Morte del ricco*.
29. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti e una lettera di Valerie Eliot – contenente la stesura di alcuni racconti giovanili.
30. Quaderno contenente una stesura completa di *Morte del ricco*.
31. Album da disegno contenente la stesura di una favola con relative illustrazioni.
32. Quaderno contenente appunti e altri materiali per un'inchiesta sulla cultura.
33. Quaderno contenente materiali relativi all'allestimento di un'antologia di poeti romeni.
34. Quaderno contenente pagine di diario, appunti di lavoro e di lettura, minute di lettere, stesure di traduzioni e recensioni giovanili.
35. Quaderno contenente una stesura parziale di *Morte del ricco*.
36. Quaderno contenente materiali relativi all'allestimento di un'antologia di poeti romeni.
37. Blocco contenente appunti personali e di lavoro, materiali relativi alla stesura dell'introduzione alla traduzione di *L'arte di perdere*.
38. Blocco contenente appunti di lavoro.
39. Quaderno contenente materiali relativi alla stesura del saggio *Tre finestre per Catherine*.

40. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti – contenente pagine di diario e materiali relativi alla stesura di *Morte del ricco*.
41. Diario giovanile.
42. Quaderno contenente la traduzione della parte centrale di *La porche du mystère de la deuxième vertu* di Charles Péguy.
43. Quaderno contenente la traduzione della parte finale di *La porche du mystère de la deuxième vertu* di Charles Péguy.
44. Quaderno contenente pagine di diario e la stesura di due racconti giovanili.
45. Quaderno contenente appunti di lavoro e personali, una minuta di lettera, le stesure di una recensione e di alcune poesie di *Paglia e polvere* e di *Terra senza orologi*.
46. Quaderno contenente appunti di lavoro, minute di lettere, stesure di recensioni articoli saggi e poesie.
47. Quaderno contenente materiali relativi alla stesura di *Giorno dei Santi, Pensieri in riva al mare* e *Paglia e polvere*.
48. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti – contenente appunti personali e di lavoro, minute di lettere, stesure di articoli recensioni e saggi, materiali relativi alla stesura di *Morte del ricco*.
49. Quaderno contenente appunti di lavoro, minute di lettere, stesure di traduzioni articoli e recensioni.
50. Quaderno contenente stesure e abbozzi di poesie giovanili.
51. Quaderno contenente stesure di poesie di *Neurosuite* e di *Terra senza orologi*.
52. Quaderno contenente appunti personali e stesure di recensioni e saggi.
53. Quaderno contenente appunti personali e di lavoro, minute di lettere, stesure di articoli.
54. Quaderno contenente appunti personali e di lavoro, minute di lettere, stesure di traduzioni, recensioni, articoli e saggi.
55. Quaderno contenente appunti di lettura dalle lettere di Emily Dickinson.
56. Quaderno contenente appunti e materiali su Emily Dickinson.
57. Quaderno – con allegato un foglio sciolto manoscritto – contenente appunti e materiali su Emily Dickinson.
58. Diario del 1929.
59. Quaderno contenente materiali relativi all'allestimento di un'antologia di poeti romeni.
60. Quaderno contenente appunti e materiali su Emily Dickinson.
61. Quaderno contenente la traduzione della parte iniziale di *La porche du mystère de la deuxième vertu* di Charles Péguy e appunti di lettura da *Noa-noa* di Paul Gauguin.

62. Fogli sciolti di quaderno – tenuti insieme da punti di spillatrice – contenenti una stesura iniziale di *Le dalie semplici*.
63. Quaderno contenente due stesure diverse di *Morte del ricco*.
64. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti – contenente appunti di studio, stesure e abbozzi di poesie e racconti giovanili.
65. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti e due fotografie – contenente stesure di traduzioni, pagine di diario e l’abbozzo interrotto di un racconto.
66. Quaderno contenente appunti di lettura, stesure (anche in lingua francese) e abbozzi di poesie giovanili.
67. Quaderno contenente appunti di lettura – da Giuseppe Ungaretti, Salvatore Quasimodo, Edgar Allan Poe e Stephane Mallarmé – relativi all’allestimento della tesi di laurea.
68. Quaderno contenente appunti e traduzioni da poeti di lingua inglese.
69. Quaderno – con allegati fogli sciolti manoscritti – contenente appunti personali e di lavoro, stesure di poesie di *Liber fulguralis* e *Il buio e lo splendore*.
70. Quaderno – con allegato un foglio sciolto manoscritto – contenente appunti personali e di lavoro, stesure di un saggio e di due poesie di *Il buio e lo splendore*.
71. Quaderno contenente una stesura in bella copia delle *Sybillae*.
72. Quaderno contenente appunti di lavoro, stesure di poesie di *Paglia e polvere*, *Il buio e lo splendore* e *Anelli del tempo*.
73. Quaderno contenente appunti di lavoro e una stesura delle *Sybillae*.
74. Blocco contenente appunti e abbozzi giovanili in prosa.
75. Quaderno contenente appunti di lavoro e materiali di lavoro relativi all’allestimento della traduzione di *Chance* di Joseph Conrad.
76. Quaderno – con allegato un foglio sciolto manoscritto – contenente appunti personali e di lavoro, minute di lettere, una stesura parziale di *Pensieri in riva al mare*, stesure di recensioni e saggi.
77. Stesure dattiloscritte – piegate insieme – di *Pensieri*, *Altri pensieri*, *Ricordo della Nurra*.
78. Gruppo di dattiloscritti – conservati insieme in una busta – di articoli, recensioni e saggi.
79. Gruppo di dattiloscritti – tenuto insieme al precedente – di traduzioni in prosa (e per la maggior parte dall’inglese).
80. Gruppo di dattiloscritti – tenuto insieme ai due precedenti – di traduzioni di poesie orientali.
81. Stesure dattiloscritte – piegate insieme – di poesie di *Anelli del tempo* e delle note finali di *Il buio e lo splendore*.

82. Dattiloscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – di recensioni, articoli e saggi, e della traduzione di *Burnt Norton* di T.S. Eliot.
83. Autopresentazioni, *curricula* e elenchi delle pubblicazioni di Margherita Guidacci (dattiloscritti conservati sciolti, da me raccolti e ordinati).
84. Gruppo di dattiloscritti – piegati insieme – di poesie, traduzioni, articoli, saggi, autopresentazioni e appunti di lavoro.
85. Blocco contenente l'indice per una raccolta completa delle poesie di Margherita Guidacci.
86. Blocco contenente appunti personali e di lavoro, minute di lettere, abbozzi di poesie.
87. Blocco contenente appunti personali e di lavoro.
88. Gruppo di fogli manoscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – contenenti appunti di lavoro, minute di lettere, stesure di poesie e traduzioni.
89. Quaderno contenente la copia di alcune poesie di *Neurosuite*.
90. Stesure dattiloscritte e manoscritte – piegate insieme – di poesie di *Paglia e polvere*, *Anelli del tempo*, *Il buio e lo splendore*, e del testo completo di *Inno alla gioia*.
91. Gruppo di dattiloscritti – piegati insieme – di poesie di *Paglia e polvere*, *Anelli del tempo*, *Il buio e lo splendore*, autopresentazioni, appunti di lavoro e personali.
92. Dattiloscritti – piegati insieme – di saggi afferenti all'allestimento di *Studi critici*.
93. Gruppo di fogli dattiloscritti e manoscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – contenenti minute di lettere, stesure di poesie (*Il buio e lo splendore*, *Anelli del tempo*), traduzioni articoli e saggi.
94. Fotocopie, estratti e ritagli di articoli di Margherita Guidacci (conservati sciolti, da me raccolti e ordinati).
95. Gruppo di dattiloscritti – conservati insieme, con un foglio sciolto manoscritto e tre ritagli da «Il Popolo» – di poesie (*Paglia e polvere*, *Un cono d'ombra*), articoli, recensioni, saggi (per la maggior parte afferenti all'allestimento di *Atto di presenza*), e di una stesura di *Morte del ricco*.
96. Gruppo di dattiloscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – di poesie (*Paglia e polvere*, *Anelli del tempo*, *Il buio e lo splendore*) e saggi.
97. Gruppo di dattiloscritti e manoscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – di poesie (*Paglia e polvere*, *L'orologio di Bologna*, *Anelli del tempo*, *Il buio e lo splendore*), traduzioni, saggi, autopresentazioni, appunti personali e di lavoro, minute di lettere.
98. Gruppo di temi scolastici, manoscritti e dattiloscritti giovanili.
99. Quaderno – con allegati fogli sciolti dattiloscritti e manoscritti (abbozzi poetici, stesura della traduzione di *Little Gidding* di T.S. Eliot), e una lettera di mittente non identificato – contenente una traduzione parziale di *La porche du mystère de la deuxième vertu* di Charles Péguy.
100. Bozze di stampa di *Neurosuite*, con correzioni e aggiunte manoscritte.

101. Stesure dattiloscritte e manoscritte della traduzione di *Four Quartets* di T.S. Eliot.
102. Gruppo di dattiloscritti e manoscritti afferenti alla stesura di *Morte del ricco*.
103. Gruppo di dattiloscritti afferenti alla stesura di *Atto di presenza*.
104. Gruppo di dattiloscritti afferenti all'allestimento di *Il buio e lo splendore*.
105. Gruppo di dattiloscritti afferenti all'allestimento di *Anelli del tempo*.
106. Gruppo di stesure dattiloscritte e manoscritte di poesie di *Anelli del tempo*.
107. Gruppo di dattiloscritti di poesie di Tu-Fu (in lingua inglese).
108. Gruppo di stesure dattiloscritte e manoscritte di poesie di *Anelli del tempo*.
109. Gruppo di minute di lettere dattiloscritte.
110. Gruppo di dattiloscritti afferenti alla stesura di *Atto di presenza*.
111. Gruppo di dattiloscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – di poesie (*Paglia e polvere*), saggi, recensioni e articoli.
112. Gruppo di dattiloscritti e manoscritti relativi a Jorge Guillen.
113. Gruppo di dattiloscritti – conservati insieme in una busta – di poesie (*Un cono d'ombra*), articoli, interventi relativi a un progetto d'inchiesta su riviste e cultura.
114. Gruppo di dattiloscritti e manoscritti – conservati vicini, ma non piegati insieme – di poesie (*Anelli del tempo*, *Il buio e lo splendore*, *Una breve misura*, *Paglia e polvere*), traduzioni minute di lettere, appunti di lavoro e personali.

B. CORRISPONDENZA

1. Lettere indirizzate a Margherita Guidacci da: Achille Ardigò, Luigi Baldacci, Carlo Betocchi, Giorgio Caproni, Fredi Chiappelli, Annalisa Cima, Ruth Feldman, Jorge Guillen, Primo Levi, Libero de Libero, Mario Luzi, Clotilde Marghieri, Tiziano Minarelli, Pdraig O'Daily, Pietro Parigi, Bortolo Pento, Natalino Sapegno, Giacinto Spagnoletti, Andrea Zanzotto.
2. Lettere indirizzate a Margherita Guidacci da: Centro San Domenico di Bologna, Comune di Milano – Centro Azione Milano Donne, Editrice Messaggero, Edizioni Otto-Novecento, Garzanti Editore, Istituto di Propaganda Libreria, Nardini Editore, Neri Pozza Editore, Rusconi Libri, Straeler Manuskripte, Studio Editoriale, Vecchio Faggio Editore.

DONAZIONE DI ANNA MEUCCI

1. Tesi di laurea di Margherita Guidacci con dedica autografa a Anna Meucci; 181 p.
2. Stesura ds. di *Neurosuite* con dedica a Anna Meucci e interventi ms. autografi di Margherita Guidacci; 81 c.
3. Corrispondenza indirizzata da Margherita Guidacci a Anna Meucci; 40 pezzi; 56 c.
4. *Margherita era la poesia*, “La Nazione”; ritaglio a stampa, 1 c.
5. Margherita Guidacci, *Il vuoto e le forme*, Rebellato, Padova 1977; con firma di appartenenza di Anna Meucci, appunti a penna e matita
6. Margherita Guidacci, *Slavenski notes*, SIPAR, Zagreb 1999

Firenze, 27 maggio 2004

DONAZIONE TIZIANO MINARELLI

elenco a cura di Eleonora Pancani
luglio 2008

Quaderni rilegati ms.

- *Paesaggio con rovine*

Lato di ponente

Nella nota iniziale si specifica che le pagine sono state scritte nel 1963 e mai pubblicate, si tratteggia una storia del titolo. A circa metà del quaderno si annuncia la trascrizione di massime composte dalla Guidacci durante gli anni dell'università, precedentemente conservate su fogli sparsi.

Explicit, a T. M.

Nell'ultima pagina, datata 6 ott. 1987 la dedica a Minarelli, con la descrizione della struttura del ms.

- *Tra pietra e corrente (poesie 1939-1970)*

Nel frontespizio nota ms. di Margherita Guidacci con dedica a Tiziano Minarelli in cui si chiarifica la precedente dedica in testa alla stessa pagina , che accompagnava il quaderno nuovo donato in occasione del diciannovesimo compleanno da Anna Maria Cecchi a Margherita in data 25 apr. 1940.

Sono trascritte le raccolte:

La sabbia e l'angelo (1946)

Morte del ricco: un oratorio (1955)

Giorno dei santi (1957)

Paglia e polvere (1961)

Un cono D'ombra (inedito)

Avourneen (inedito)

Un cammino incerto (1970)

Nelle ultime quattro pagine, notizie bibliografiche riguardanti i testi trascritti.

Cartellina "Siemens data", senza titolo ms.

Testi poetici ms.

1945

Filastrocca di San Giuseppe

1984

Gemini

1985

In mezzo ai Telchini

A F., per il 4 di gennaio

Sinfonia en re

Sull'orlo della visione

Alito sullo specchio

Stellato anniversario

Meglio che a Giosuè

Voli

Alla Stella Polare

Euridice
Formalhaut
Ho conosciuto i tuoi fuochi [sul v. di una lettera a Tiziano Minarelli, in data
21.07.85]
1986
Minuto di raccoglimento
In volo da New York a Roma (7 marzo 1986)
Luca della Robbia: Visitazione
I sette nella fiamma
Hail and Farewell
Guado
Squillare Notturmo
Stella Cadente
Al meraviglioso discepolo
1987
Ricordo di Macerata
In gita a Montozzi
Tomba del Cavaliere
Nike
Tomba Lucana
1988
In morte di Febo Delfi
Cavalli in riva al mare
Allegoria
Capodanno 1988
A Febo oltre il confine
s.d.
Per un giovane suicida
Tenebra (traduzione da Byron, ds.)
Stagioni
Continuazione delle stagioni

Cartellina marrone **Dentro di me**

Testi poetici ms.
Consigli ad un giovane poeta 1947 (da *Paglia e polvere*, Rebellato, Padova, 1961)
Dentro di me
Lamento per psiche 1982
A obscuras y segura 1983
Banci a Filemone 1983
È come una mancanza di respiro 1983
Degli anelli dle tempo 1983
Fissavo il fiume 1983
Il lanciatore di coltelli 1982
L'impossibile 1972
Fonte 1983
Canto di prigionieri polacchi 1939
Fotocopia di Due poesie da *Inventario*, anno XX, n. 5-6, dicembre 1982

Cartellina marrone Le Sibille

Testi poetici ms.

1983

Persica

Sibilla Eritrea

Sibilla Tiburtina

Frigia

Libica

Cimmeria

Eliespontica

Samia

1984

Cumana I

Delfica III

Cumana II

Cumana III

Delfica I

Delfica II (ds.)

Cumana VI

Cumana V

Cartellina marrone **Inno alla gioia**

(1982)

Né caldo né gelo

Anello

Rileggendo Platone

Divina Follia

La biga alata

Eros

La saggezza di Diotima

Nato di povertà e d'abbondanza

Torrente

Quante strade hai percorso

Il grande mazzo di gigli

Sei mesi fa

Finale

Trasformazione

Alla fine dei secoli

Questa pausa

Ai miei sogni

Al girasole

Appuntamento di sguardi nella luna

Al tuo nome

Una diversa latitudine

Hydrangea

La "morenita"

Inverno

Aratura

Il nostro scoglio
Telefonata notturna
Le parole che mi scrivi
Una felicità così grande
Istante perfetto
Scelta d'Icaro
O mia gioia rischiosa
Il mio legno risponde al mare
Athòkté

Sì
Felicità respirabile
Ubbidiente e fedele
Prima del nostro incontro
Come due mietitori
Fiume carsico
Anche tu conosci i nomi delle costellazioni

Siamo noi che abitiamo l'amore
Che ne sarebbe stato di me?
Porta d'amore
Quando tu pensi a me
Senso d'ali

Di notte, in sogno
Foce
Supernuova

Inventario
Nessuna parola
Poiché tu sei eterno
Così semplice un pensiero
Doppio risveglio

Preludio – All'amato
Commiato – Alta marea
Inizio di primavera
Erba dei muri
Dal dolore alla gioia
Come potrei...
Due

Raccoglitore ad anelli *Giorno delfico*

1984-'85
Giorno delfico
Spettro di alcune stelle
Sera
Cuva de las manos
"Ognistelle"
Innocenza

Gemini
Meteore d'inverno
Ospite della tua casa
Gli astri dei naviganti
Aetair
Le passeggiate dopo cena
Colore di Betelgense
Per un anniversario
A Jorge Guillén: ultimo saluto
Per il dono di un calendario
Chemin montant dans le hautes herbes
Mappa del cielo invernale
Anniversario con agavi
Colomba grigiazzurra
Camopo

Corrispondenza:

Due cartelline con intestazione ms. "Arrivo" e "Corrispondenza"
al loro interno altre cartelle in cui si conservano le lettere mss. di M. Guidacci a
T. Minarelli e le Minute dss. di T. Minarelli a M. Guidacci, le ho divise per anno e
mese dal 1982 al 1991.